

Comment faire comprendre au futur maître que la classe est un espace interculturel ?

1



DESCRIPTIF DE L'ATELIER



Edith Weber, Responsable de l'Organisation pédagogique du Centre de Formation aux Enseignements Bilingues, Guebwiller, professeur de lettres à l'Institut Universitaire de Formation de Maîtres, Alsace.

Nicolas Schreck, professeur d'histoire-géographie à l'Institut Universitaire de Formation des Maîtres, Alsace.

L'atelier comprendra 3 moments :

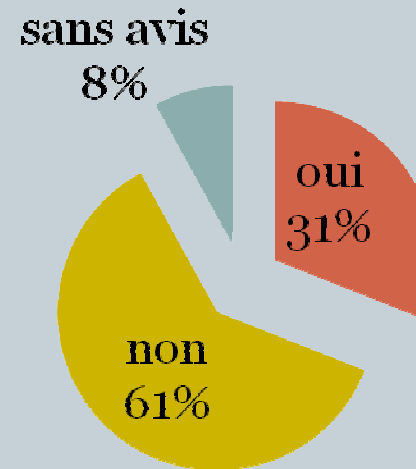
- 1) Communication des résultats d'une **enquête** menée auprès des étudiants de l'Université de Haute Alsace (CUFÉF, Sciences de l'Education).
- 2) Le questionnaire est-il transposable à la spécificité des Pays-Bas ?
Ce moment vise à **rendre acteur nos participants** en :
Les amenant à évaluer la pertinence du questionnement pour leur propre pays mais aussi pour toute l'Europe.
A collecter d'autres démarches possibles.
- 3) Les **albums de littérature de jeunesse** peuvent-ils servir à la prise de conscience d'une diversité ? En quoi cette littérature concoure-t-elle à la formation de l'enseignant ? En quoi la mise en œuvre de ces ouvrages dans les classes peut-elle contribuer à la reconnaissance de l'interculturalité ?

Résultats de l'enquête :

les représentations de l'interculturalité des étudiants français.

3

Question 1 : En prenant appui sur votre expérience de “bons élèves” et vos visites de classe, pensez-vous que les communautés sont reconnues à l'école ?



Exemples de réponses :

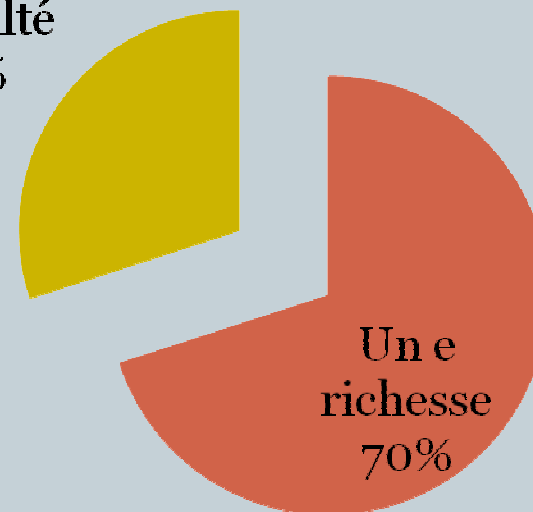
- “Inconsciemment, les professeurs réagissent différemment face aux élèves selon leur communauté d'origine”
- “faute de la compréhension de la langue”
- “car l'école doit offrir une éducation globale et non pas individuelle”
- “on respecte un programme, peu importe le type d'élèves qu'on a devant soi”

Dans l'affirmative, quels seraient les facteurs de **l'identification de ces communautés** ?

- bénéficier par l'école de cours de langue maternelle
- Les fêtes
- Les difficultés scolaires des enfants immigrés
- les difficultés face à la langue française
- Cantines et pratiques alimentaires
- Les comportements civiques
- L'usage d'une autre langue
- Les papiers d'identité
- Les valeurs
- L'accent
- Les coutumes pratiquées
- Le rassemblement dans les cours de récréation
- La culture
- La religion et la participation à des cours de religion
- Le comportement des élèves
- Les propos tenus et les appartenances revendiquées

Question 2 : A votre avis, cette diversité est-elle une difficulté ou une richesse dans l'enseignement ?

Une
difficulté
30%



Un e
richesse
70%

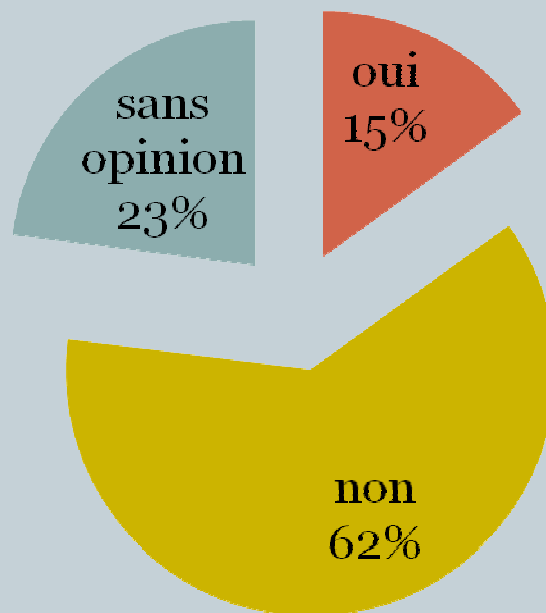
Pouvez-vous donner des exemples de **difficultés** :

- Les adaptations différentes des diverses communautés aux habitudes françaises
- La gestion de groupes hétérogènes dans les classes
- Risques de dérives dans les interprétations, dans les cours d'histoire par exemple
- Les conflits de religion
- Les difficultés de communication
- L'impossibilité pour l'école de proposer à tous un enseignement unificateur
- Les différences entre les valeurs des communautés
- Le fait que l'école n'est pas adaptée pour recevoir cette richesse
- Est une difficulté de gestion pour l'enseignant

Pouvez vous donner des exemples de **richesses** :

- Permet d'acquérir une langue
- Implique un partage
- Evite le racisme
- Permet d'être au contact plus tôt
- Découvrir des histoires, des cultures
- Voyager sans voyager
- Découverte des modes de vie différents
- Ouverture d'esprit
- Découverte de nouvelles cultures
- Permet de comprendre plus jeune le monde
- Développe "le vivre ensemble"
- permet d'obtenir une classe plus respectueuse
- Implique une ouverture au monde
- Est une initiation à la tolérance
- Implique la connaissance des autres cultures
- Cuisines différentes, musiques différentes
- Permettant un échange sur les fêtes
- Apprendre de l'autre
- Education à la tolérance
- Des communautés à mettre en avant

Question 3 : La nation propose l'intégration des individus, sans discrimination, à la culture française, véhiculée par l'Ecole. A votre avis, la culture de l'Ecole est-elle recevable de la même manière par toutes les communautés ?



- Quelques exemples du **“oui”** :

“L'école républicaine ne porte pas de jugement de valeur sur les apports culturels des autres communautés”

“Laïcité et neutralité permettent l'égalité de tous”

“La laïcité de l'école française permet à toutes les communautés de recevoir une même culture commune”

“Car l'école, en principe, accorde à tous les élèves une même égalité”

“Une culture scolaire qui permet l'intégration”

- Quelques réponses du “**non**” :

“L'école porte en elle des stéréotypes”

“Difficultés d'accepter certains cours : éducations sexuelle, physique et sportive”

“Certaines parties du programme d'histoire ne peuvent pas convenir ou peuvent soulever des débats pour certaines communautés”

“Une culture française, bourgeoise, est éloignée des logiques communautaires”

“Les discriminations existent à l'école ; elles frappent un certain nombre de communautés”

“Un risque de communautarisme, en particulier par les manifestations de la religion”

“Aux cultures d'origine de produire – si elles en sont capables -, l'adaptation nécessaire à la culture française”

“Impossibilité et danger de répondre à toutes les demandes des communautés”

“L'environnement familial est prépondérant dans la réussite scolaire”

“Un programme scolaire centré sur la France, refusant en particulier la vérité sur la guerre d'Algérie”

“La culture scolaire, une culture élitiste”

“Est la culture d'une classe dominante, moins recevable par des cultures réprimées”

“Impossibilité d'une culture scolaire qui synthétiserait l'ensemble des cultures”

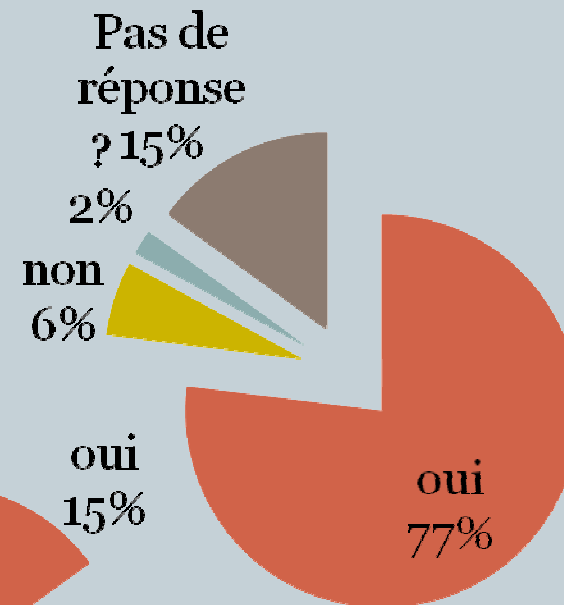
Question 4 : Quelle place laisseriez-vous comme enseignant aux cultures d'origine dans vos pratiques de classe ?

Les moments pour “s’exprimer sur les cultures” seraient :

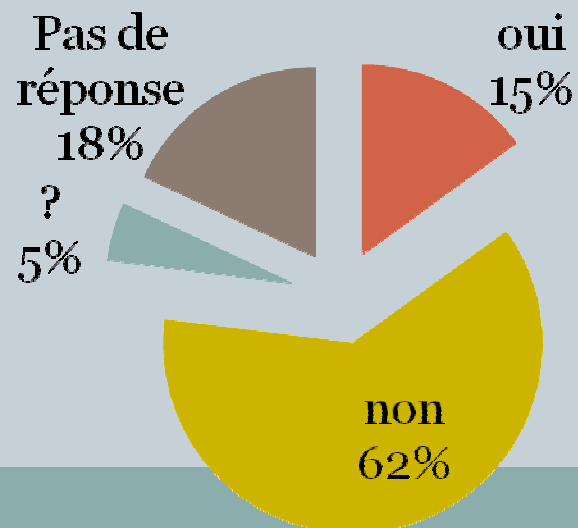
- Exposés
- Panneaux
- En fonction de l’actualité
- Lors des fêtes du calendrier
- Sous la forme d’un projet à mener en interdisciplinarité.
- **Album de littérature de jeunesse**, qui traitent de la différence.
- A intégrer dans les rituels de classe
- En Histoire - Géographie
- Sous la forme d’un atelier
- Comme une option
- En Instruction civique, en Education civique
- Dans le “vivre ensemble”
- Durant les débats

Question 5 : pensez-vous qu'il existe en Alsace une culture régionale spécifique et pensez-vous que l'école en tienne compte ?

Il existe une culture alsacienne spécifique :



Cette culture est-elle reconnue par l'Etat ?



- La culture alsacienne est présente dans le cadre de l'école :
 - Dans les cours de l'option LCR-LRA, Langues et cultures régionales / Langue régionale d'Alsace.
 - Dans le programme d'histoire, en particulier lors de l'enseignement de la Seconde Guerre mondiale.
 - Par le bilinguisme.

- Cette culture est en disparition :
 - Par l'action de l'Etat.
 - Par son absence de modernité.
 - Maintien de cette culture dans la seule Alsace rurale.